

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero
Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft
Band: 45 (1931)
Heft: 3

Artikel: Wappenscheibe der Stadt Aarau
Autor: Ganz, Paul
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-745528>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

titre de marquis, mais seulement de celui de comte. Dans *l'Etat militaire de la France* dès 1773, il est toujours mentionné avec ce dernier titre soit: M. le comte de Beausobre, et ainsi jusqu'à son décès. Il mourut sans alliance à Bisseul en 1783.

Un petit-fils de Jean-Paul de Beausobre, cité plus haut, et fils de Benjamin, cousin germain du Lieutenant-général Jean-Jacques, soit Louis, dit le chevalier de Beausobre, sollicita l'entérinement, en sa faveur, des titres portés par son parent, comme dévolus. Il était né en 1733 et s'était fixé en Lorraine où il avait acquis la terre de Bousbach. L'entérinement du brevet du 18 janvier 1740 lui fut accordé par la Chambre des comptes de Lorraine le 4 mai 1772.

Les armoiries de la famille de Beausobre étaient: d'azur à deux chevrons entrelacés d'argent, accompagnés en chef de trois étoiles et en pointe d'un croissant du second.

Nous reproduisons ici (fig. 101) l'ex-libris de Jean-Jacques de Beausobre¹⁾. Celui-ci porte les armes de cette famille sous une forme nouvelle, soit: *coupé, de gueules à l'étoile à 16 rais d'argent, et d'azur à deux chevrons entrelacés d'or*. Cet ex-libris a été composé après 1765, puisque les armes sont posées sur la Grande-Croix de l'Aigle rouge. L'adjonction de ce coupé et de cette étoile à 16 rais aux armes de Beausobre, a été faite à la suite de l'établissement d'une généalogie de cette famille par un pasteur vaudois au XVIII^e siècle, travail de haute fantaisie dans lequel l'auteur fait descendre les Beausobre des sires des Baux, en Provence, qui portaient l'étoile à 16 rais. Cette généalogie fut publiée en 1772 dans le Dictionnaire de la Noblesse, par la Chenaye des Bois, soit dans le tome IV²⁾. (à suivre)

Wappenscheibe der Stadt Aarau.

Von PAUL GANZ (mit Tafel III)

Hans Funk von Bern hat die in leuchtenden Farben gehaltene Scheibe gemalt, auf der die beiden, in den Stadtfarben gekleideten Kriegsknechte mit dem seit dem Jahre 1520 nachweisbaren, späteren Wappen von Aarau unter einer gotischen Halle stehen, wo die schlagfertigen Gesellen mit Hellebarde, Schwert und Dolch bewehrt, neben dem Stadtschilde Wache halten. Der Architektur ist ein baumartiges Gebilde mit wildbewegten gotischen Blattwerkkranken vorgelegt, die der Künstler mit Vorliebe zur Dekoration verwendet hat.

Das ältere, aus den Siegeln bekannte Wappen, ein sogenanntes redendes Wappen, zeigt im geteilten Schilde oben den Aar wachsend, unten die Au, angedeutet durch eine Linde oder einen Lindenzweig. Das auf der Glasscheibe abgebildete Stadtwappen zeigt den schwarzen, rot bewehrten Adler in ganzer Figur auf silbernem Felde unter rotem Schildhaupt. Man kennt keine Gründe für diese Wappenänderung, die auf einer Holzschnitzerei von 1520 zum ersten Male nachgewiesen werden kann³⁾ und das alte Wappen in der Folge verdrängt hat.

Das wertvolle und künstlerisch reizvolle Werk aus dem ersten Viertel des XVI. Jahrhunderts zählt heute zu den Schätzen des historischen Museums in Bern.

¹⁾ Cet ex-libris a été publié dans les *Archives de la Société française des collectionneurs d'ex-libris*, 28^e année, 1921, p. 138.

²⁾ Voir: *La France protestante*, par Eugène et Emile Haag, 2^e édition, tome II, p. 139 à 145. Paris 1879.

³⁾ S. Merz W., *Wappenbuch der Stadt Aarau*. Sauerländer 1917.



REPR. GEBR. FRETZ A.G. ZÜRICH

Wappenscheibe der Stadt Aarau

von Hans Funk